

UN-FLAME™ FOR PROFESSIONAL USE ONLY. READY TO USE – DO NOT DILUTE.

Un-Flame must penetrate and saturate materials to be effective. The more thoroughly **Un-Flame** is applied the greater the fire resistance. Treated material becomes flame resistant when thoroughly dry after treatment.

APPLICATION TECHNIQUES: For best results apply either by controlled spray or by immersion.

1) CONTROLLED SPRAY: Thoroughly saturate materials. For **medium density material:** controlled spray at one gallon per 500 (4 L per 49 square meters) or more square feet.

2) IMMERSION: Submerge materials in the product, then drain thoroughly. Allow to drip dry or tumble dry at lowest setting. Treated materials may be ironed on low or synthetic setting.

WITHSTANDS CLEANING: **Un-Flame** protection is not removed by dry cleaning; however, reapplication of **Un-Flame** is required after wet cleaning to insure continued flame resistance.

SPECIAL TREATMENT PRECAUTION: Although **Un-Flame** is nontoxic, colorless and odorless, take care when applying. Horizontal surfaces in the treatment area should be protected from over-spray by plastic drop cloths. Target materials should be tested in inconspicuous areas for adverse effects. Overuse may result in visible white residue.

UN-FLAME PERFORMANCE HAS BEEN DOCUMENTED BY EXTENSIVE TESTING, INCLUDING:

1) NFPA-701. 2) F.A.A. Horizontal and Vertical Test.

For additional applications and product safety information, see the **Un-Flame** User Guide and MSDS at **ProRestoreProducts.com**.

Meets or exceeds all state, provincial and federal requirements of Life Safety Code NFPA and draperies in nursing homes, hospitals, and institutions.

WARNING: This product is safe when used as directed.

CONTENTS: Water; ammonium salts.

UN-FLAME™ USAGE PROFESSIONNEL EXCLUSIVEMENT. « PRÊT À UTILISER » – NE PAS DILUER.

Pour être efficace **Un-Flame** doit pénétrer et saturer les matériaux traités. Au fur et à mesure qu'on applique **Un-Flame** à fond, il augmente la résistance au feu. Les matériaux traités se rendront résistants au feu après le traitement et jusqu'à ce que le produit appliqué soit complètement sec.

TECHNIQUES D'APPLICATION: Les deux applications techniques recommandées sont la pulvérisation contrôlée et l'immersion. **1) PULVÉRISATION CONTRÔLÉE:** Saturer abondamment le matériau. **2) IMMERSION:** Immerger le matériau, laisser égoutter ou sécher en machine, en utilisant la position la plus basse. Le matériau traité peut être repassé en utilisant la température plus basse ou celle indiquée pour les fibres synthétiques.

TAUX D'APPLICATION: Pour le matériau à densité moyenne: pulvérisation contrôlée à raison de 1 gallon par 500 ou plus pieds carrés. **IMMERSION:** à raison de 500 pieds carrés par gallon ou moins (4 L / 49 mètres carrés). Pour plus d'information concernant la sécurité et les autres applications du produit, lire la Guide d'utilisation **Un-Flame** et la Fiche Technique Santé-Sécurité (FTSS) au **ProRestoreProducts.com**.

RÉSISTANT AU NETTOYAGE: Le nettoyage à sec n'élimine pas la protection **Un-Flame**; cependant, il est nécessaire de renouveler l'application de **Un-Flame** après le nettoyage avec de l'eau, afin d'assurer le maintien de la résistance à la flamme.

PRÉCAUTIONS SPÉCIALES PENDANT LE TRAITEMENT: Bien que **Un-Flame** est non toxique, incolore et inodore, il faut prendre soin en l'appliquant. Les surfaces horizontales traitées doivent être protégées d'un excès de pulvérisation de gouttelettes. Afin d'éviter les effets délavables, essayer le produit sur une petite section inaperçue du matériau à traiter. L'utilisation excessive peut entraîner un résidu visible de couleur blanche.

LE RENDEMENT DE UN-FLAME A ÉTÉ SOUMIS À UN CONTRÔLE EXHAUSTIF, EN INCLUANT ENTRE AUTRES: **1) NFPA-701. 2) F.A.A. Essai de brûlage vertical et de brûlage horizontal.**

Le produit répond aux exigences nationales, provinciales et fédérales du Life Safety Code NFPA et de draperies dans les maisons de soins infirmiers, les hôpitaux et les institutions. Répond aux exigences de la Pennsylvanie, de New York, etc.

GARANTIE: Le produit est sécuritaire lorsqu'il est utilisé en suivant les instructions.

CONTENU: Eau; sels d'ammonium.

GENUINE
UNSMOKE[®]
Odor Control Pioneers Since 1948

UN-FLAME™**COMMERCIAL GRADE
FIRE RETARDANT TREATMENT****TRAITEMENT IGNIFUGE
QUALITÉ COMMERCIALE**

pH 6.4



Manufactured by/fabriqué par **ProRestore™ Products**

4660 Elizabeth Street, Coraopolis, PA 15108

Emergency/D'urgence: 800-535-5053

Product information/Information produit: 412-264-8340

EXCLUSIVAMENTE PARA USO PROFESIONAL. LISTO PARA USAR – DILUIR ANTES DE USAR.

Para lograr su total eficacia **Un-Flame** debe penetrar y saturar los materiales. Cuanto más profundamente se aplique **Un-Flame**, mayor será la resistencia contra el fuego. El material tratado se vuelve resistente a las llamas cuando seca por completo luego del tratamiento.

TÉCNICAS DE APLICACIÓN: Las dos técnicas de aplicación recomendadas son la pulverización controlada y la inmersión. **1) PULVERIZACIÓN CONTROLADA:** Saturar a fondo los materiales. **2) INMERSIÓN:** Sumergir los materiales, dejar gotear o sacar a máquina, en el nivel de potencia más bajo. Los materiales tratados pueden plancharse en el nivel indicado para las fibras sintéticas.

TASA DE APLICACIÓN: Para materiales de densidad mediana: pulverización controlada a razón de un galón por cada 500 pies cuadrados o más. **Inmersión:** 500 pies cuadrados por galón o menos (4 L / 49 metros cuadrados).

Para obtener información sobre otras aplicaciones y la seguridad del producto, véase la Guía del Usuario y la FTSS de **Un-Flame** en **ProRestoreProducts.com**.

RESISTENCIA A LA LIMPIEZA: La protección de **Un-Flame** no se irá con la limpieza a seco; no obstante, se requiere la re aplicación de **Un-Flame** después de una limpieza húmeda para asegurar la resistencia a las llamas.

PRECAUCIONES ESPECIALES PARA EL TRATAMIENTO: Si bien **Un-Flame** es no tóxico, incoloro y sin olor, se deben tomar precauciones cuando se lo aplica. Las superficies horizontales en las zonas a tratar deben protegerse del exceso de pulverización a causa del goteo. Se debe comprobar la compatibilidad de los materiales a tratar en un sector poco visible, a fin de evitar efectos adversos. El uso excesivo puede dejar un residuo visible de color blanco.

EL COMPORTAMIENTO DE UN-FLAME HA SIDO DOCUMENTADO EN ESTUDIOS EXHAUSTIVOS, ALGUNOS DE LOS CUALES INCLUYEN: **1) NFPA-701. 2) F.A.A. Prueba Horizontal y Vertical.**

El producto responde a los requerimientos nacionales, provinciales y federales del Código Life Safety Code NFPA y de confinados en residencias de cuidados especiales, hospitales e instituciones. Responde a los requerimientos de Pennsylvania, New York, etc.

GARANTÍA: Este producto es seguro si es utilizado de la manera indicada.

CONTENIDO: Agua; sales de amonio.

UN-FLAME

Avoid contact with eyes and skin. Wear rubber gloves and safety glasses with side shields. Keep out of reach of children.

EYE: Flush with cool water. Remove contact lenses, if applicable, and continue flushing. Obtain medical attention if irritation persists.

SKIN: Flush with cool water. Wash with soap and water. Obtain medical attention if irritation persists.

INHALATION: If symptoms develop move victim to fresh air. If symptoms persist, obtain medical attention.

INGESTION: Do not induce vomiting. Never give anything by mouth if victim is unconscious, or is convulsing. Obtain medical attention. If vomiting occurs naturally, have victim lean forward to reduce risk of aspiration.

Éviter le contact avec les yeux et la peau. Porter des gants en caoutchouc et des lunettes de sécurité pourvues de protections latérales. Tenir hors de la portée des enfants. **YEUX:** Rincer à grande eau froide. Enlever les verres de contact, le cas échéant, et continuer à rincer. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. **PEAU:** Rincer à grande eau froide. Laver à l'eau et au savon. Obtenir de l'attention médicale si l'irritation persiste. **INHALATION:** En cas de symptômes, placer la victime à l'air frais. Si les symptômes persistent, obtenir de l'attention médicale. **INGESTION:** Ne pas faire vomir. Ne jamais rien faire boire ou avaler à une victime inconsciente, ou si la victime a des convulsions. Appeler un médecin. Si le vomissement se produit spontanément, incliner la victime vers l'avant pour réduire le risque d'inhalation.

LIRE LA FICHE SIGNALÉTIQUE AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

READ MATERIAL SAFETY DATA SHEET BEFORE USING PRODUCT

ProRestore™ Products

NET: One Gallon (3.8 L)

Made in U.S.A./Fabriqué au U.S.A.

2009 ProRestore™ Products 0908